



DANSK

KD-X262 / KD-X162 / KD-X161

DIGITAL MEDIEMODTAGER
BRUGERVEJLEDNING

JVCKENWOOD Corporation





Pb

Oplysninger om bortskaffelse af gammelt elektrisk og elektronisk udstyr og batterier (gælder for lande, der har oprettet særlige affaldsindsamlingsystemer)

Produkter og batterier med dette symbol (skraldespand med kryds over) må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet.

Gammelt elektrisk og elektronisk udstyr og batterier skal afleveres til genvinding på et sted, hvor man kan håndtere sådanne dele og deres affaldsstoffer.

Kontakt din kommune for at få nærmere oplysninger om en genbrugsstation i nærheden af dig. Korrekt genvinding og bortskaffelse er med til at bevare naturressourcerne og modvirke påvirkning af vores helbred og miljøet.

Bemærk: Tegnet Pb under symbolet for batterierne angiver, at dette batteri indeholder bly.



**Konformitetserklæring angående RE Direktiv 2014/53/EU
Overensstemmelseserklæring mht. RoHS-direktivet 2011/65/EU**

Producent:

JVC KENWOOD Corporation

3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

EU-repræsentant:

JVCKENWOOD Europe B.V.

Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, THE NETHERLANDS

English

Hereby, JVCKENWOOD declares that the radio equipment "KD-X262/KD-X162/KD-X161" is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Français

Par la présente, JVCKENWOOD déclare que l'équipement radio « KD-X262/KD-X162/KD-X161 » est conforme à la directive 2014/53/UE.

L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Deutsch

Hiermit erklärt JVCKENWOOD, dass das Funkgerät "KD-X262/KD-X162/KD-X161" der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der volle Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung:

<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Nederlands

Hierbij verklaart JVCKENWOOD dat de radioapparatuur "KD-X262/KD-X162/KD-X161" in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op het volgende internetadres:

<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Italiano

Con la presente, JVCKENWOOD dichiara che l'apparecchio radio "KD-X262/KD-X162/KD-X161" è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.

Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Español

Por la presente, JVCKENWOOD declara que el equipo de radio "KD-X262/KD-X162/KD-X161" cumple la Directiva 2014/53/EU.

El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet:

<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Português

Deste modo, a JVCKENWOOD declara que o equipamento de rádio "KD-X262/KD-X162/KD-X161" está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet:

<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Polska

Niniejszym, JVCKENWOOD deklaruje, że sprzęt radiowy "KD-X262/KD-X162/KD-X161" jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod adresem:

<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Český

Společnost JVCKENWOOD tímto prohlašuje, že rádiové zařízení "KD-X262/KD-X162/KD-X161" splňuje podmínky směrnice 2014/53/EU.

Plný text EU prohlášení o shodě je dostupný na následující internetové adrese:

<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Magyar

JVCKENWOOD ezennel kijelenti, hogy a „KD-X262/KD-X162/KD-X161” rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU konformitási nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon érhető el:

<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Svenska

Härmed försäkras JVCKENWOOD att radioutrustningen "KD-X262/KD-X162/KD-X161" är i enlighet med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten av EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Suomi

JVCKENWOOD julistaa täten, että radiolaite "KD-X262/KD-X162/KD-X161" on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvaatimus löytyy kokonaisuudessaan seuraavasta internet-osoitteesta:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Slovensko

S tem JVCKENWOOD izjavlja, da je radijska oprema »KD-X262/KD-X162/KD-X161« v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo direktive EU o skladnosti je dostopno na tem spletnem naslovu:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Slovensky

Spoločnosť JVCKENWOOD týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie „KD-X262/KD-X162/KD-X161“ vyhovuje smernici 2014/53/EÚ. Celý text EÚ vyhlásenia o zhode nájdete na nasledovnej internetovej adrese:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Dansk

Herved erklærer JVCKENWOOD, at radioudstyret "KD-X262/KD-X162/KD-X161" er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringen fulde ordlyd er tilgængelig på følgende internetadresse:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Ελληνικά

Με το παρόν, η JVCKENWOOD δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός «KD-X262/KD-X162/KD-X161» συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Eesti

Käesolevaga JVCKENWOOD kinnitab, et „KD-X262/KD-X162/KD-X161” raadiovarustus on vastavuses direktiiviga 2014/53/EL. Eli vastavusdeklaratsiooni terviktekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Latviešu

JVCKENWOOD ar šo deklarē, ka radio aparatūra „KD-X262/KD-X162/KD-X161” atbilst direktīvas 2014/53/ES prasībām. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa adresē:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Lietuviškai

Šiuo JVCKENWOOD pažymi, kad radijo įranga „KD-X262/KD-X162/KD-X161” atitinka 2014/53/EB direktyvos reikalavimus. Visą EB direktyvos atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo internetiniu adresu:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Malti

B'dan, JVCKENWOOD jiddikjara li t-tagħmir tar-radju "KD-X262/KD-X162/KD-X161" huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformita' huwa disponibbli fl-indirizz intranet li ġej:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

HRVATSKI / SRPSKI JEZIK

JVCKENWOOD ovim izjavljuje da je radio oprema "KD-X262/KD-X162/KD-X161" u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst deklaracije Europske unije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

ROMÂNĂ

Prin prezenta, JVCKENWOOD declară că echipamentul radio "KD-X262/KD-X162/KD-X161" este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

БЪЛГАРСКИ

С настоящото JVCKENWOOD декларира, че радиооборудването на "KD-X262/KD-X162/KD-X161" е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Turkish

Burada, JVCKENWOOD "KD-X262/KD-X162/KD-X161" radyo ekipmanının 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu bildirir. AB uyumluluk deklarasyonunun tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur.
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Русский

JVCKENWOOD настоящим заявляет, что радиооборудование «KD-X262/KD-X162/KD-X161» соответствует Директиве 2014/53/EU. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в сети Интернет:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Українська

Таким чином, компанія JVCKENWOOD заявляє, що радіообладнання «KD-X262/KD-X162/KD-X161» відповідає Директиві 2014/53/EU. Повний текст декларації про відповідність ЕС можна знайти в Інтернеті за такою адресою:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

INDHOLD

FØR BRUG	2
DET GRUNDLÆGGENDE	3
KOM GODT I GANG	5
1 Annuller demonstrationen	
2 Indstil uret og datoen	
3 Indstil basisindstillinger	
RADIO	6
AUX	8
USB/iPod/ANDROID	8
LYDINDSTILLINGER	10
DISPLAYINDSTILLINGER	13
REFERENCER	14
Vedligeholdelse	
Mere information	
FEJLFINDING	16
INSTALLATION/TILSLUTNING	17
SPECIFIKATIONER	20

FØR BRUG

VIGTIGT

- Gennemlæs venligst denne brugervejledning, inden produktet tages i brug, for at sikre en korrekt anvendelse. Det er i særlig grad vigtigt, at læse afsnittene betegnet med Advarsler og Forholdsregler i denne brugervejledning.
- Opbevar brugervejledningen på et sikkert og tilgængeligt sted til fremtidig reference.

▲ ADVARSEL

- Brug ikke funktioner, hvor din opmærksomhed tages væk fra sikker kørsel.

▲ Forsigtig

Lydindstilling:

- Regulér lydstyrken, så du kan høre lydene uden for bilen, og dermed undgå ulykker.
- Sænk lydstyrken før afspilning af digitale kilder for at undgå beskadigelse af højttalerne ved en pludselig forhøjelse af udgangsniveauet.

Generelt:

- Undgå at bruge den eksterne anordning, hvis det hindrer kørslen i at blive sikker.
- Sørg for, at alle vigtige data er sikkerhedskopierede. Vi påtager os intet ansvar for eventuelt tab af optagne data.
- Sæt og efterlad aldrig metalgenstande (som mønter eller metalværktøjer) i enheden, da disse kan forårsage kortslutninger.

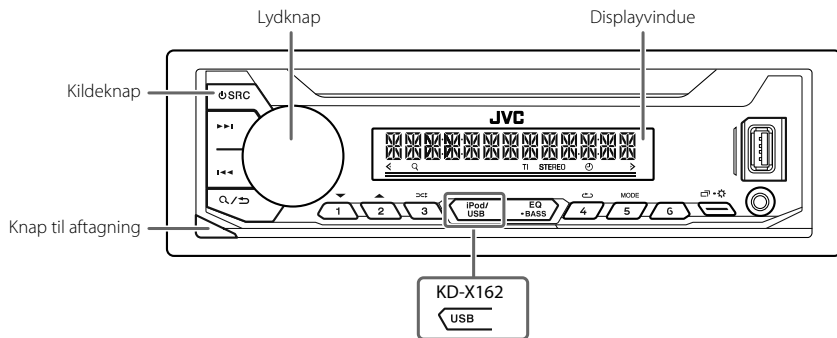
Sådan læses manualen

- Betjeningen er hovedsagelig forklaret med brug af knapperne på forsiden at KD-X262 og KD-X161.
- Indikeringer på engelsk anvendes til forklaringsformål. Det er muligt at vælge displaysproget fra menuen. (Side 6)
- [XX] angiver de valgte elementer.
- (Side XX) angiver, at der findes henvisninger på den angivne side.

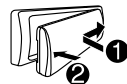
DET GRUNDLÆGGENDE

Frontplade

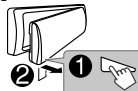
KD-X262/KD-X162:



Påsætning



Aftagning



Sådan nulstilles



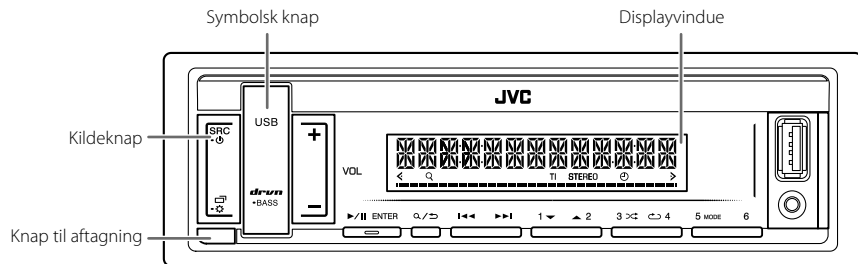
Dine forindstillede justeringer vil blive slettet med undtagelse af de programmerede radiostationer.

For at	På frontpladen
Tænd for strømmen	Tryk på SRC. • Tryk og hold nede for at slukke for strømmen.
Juster derefter lyden	Drej på lydknappen. Tryk på lydknappen for at dæmpe lyden eller sætte afspilningen på pause. • Tryk igen for at annullere. Lydstyrkeniveauet går tilbage til det foregående niveau inden lyd-dæmpning eller pause.
Vælg en kilde	• Tryk på SRC flere gange. • Tryk på SRC, og drej derefter på lydknappen inden for 2 sekunder.
Ændr displayinformationen	Tryk på flere gange. (Side 15)
Vælg et punkt	1 Drej på lydknappen for at vælge et punkt. 2 Tryk på knappen for at bekræfte.

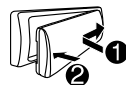
DET GRUNDLÆGGENDE

Frontplade

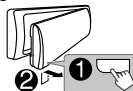
KD-X161:



Påsætning



Aftagning



Sådan nulstilles



Dine forindstillede justeringer vil blive slettet med undtagelse af de programmerede radiostationer.

For at

På frontpladen

Tænd for strømmen

Tryk på SRC-.
• Tryk og hold nede for at slukke for strømmen.

Juster derefter lyden

Tryk på VOL +/- .
• Tryk på og hold VOL + inde for kontinuerligt at øge lydstyrken til 15.

Tryk på for at dæmpe lyden eller sætte afspilningen på pause.
• Tryk igen for at annullere. Lydstyrkeniveauet går tilbage til det foregående niveau inden lyddæmpning eller pause.

Vælg en kilde

• Tryk på SRC- flere gange.
• Tryk på SRC- og tryk derefter på VOL +/- inden for 2 sekunder.

Ændr displayinformationen

Tryk på flere gange. (Side 15)

Vælg et punkt

1 Tryk på VOL +/- for at vælge et punkt.
2 Tryk på for at bekræfte.

KOM GODT I GANG

For tastlayout på forpladen, henvises til side 3 eller side 4.

1 Annuller demonstrationen

Når du tænder første gang (eller du nulstiller apparatet), kommer displayet frem:

KD-X262/KD-X162:

"CANCEL DEMO" → "PRESS" → "VOLUME KNOB"

- 1 Tryk på lydknappen.
[YES] vælges for den indledende opsætning.
- 2 Tryk på lydknappen igen.
"DEMO OFF" kommer frem.

KD-X161:

"CANCEL DEMO" → "PRESS ENTER"

- 1 Tryk på ►/IIENTER.
[YES] vælges for den indledende opsætning.
- 2 Tryk på ►/IIENTER igen.
"DEMO OFF" kommer frem.

2 Indstil uret og datoen

- 1 Tryk på og hold inde.
- 2 Udfør 'Vælg et punkt (side 3 eller 4)' for at vælge [CLOCK].
- 3 Udfør 'Vælg et punkt (side 3 eller 4)' betjening for at stille uret.
[CLOCK ADJUST] → indstiller timen og minuttet → [CLOCK FORMAT] → [12H] eller [24H]
- 4 Udfør 'Vælg et punkt (side 3 eller 4)' betjening for at indstille datoen.
[DATE SET] → indstiller dagen, måneden og året
- 5 Tryk på for at afslutte.

For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på .

3 Indstil basisindstillinger

- 1 Tryk på og hold inde.
- 2 Udfør 'Vælg et punkt (side 3 eller 4)' betjening for at vælge et punkt (se den følgende tabel).
- 3 Gentag trin 2, indtil det ønskede punkt er valgt eller aktiveret.
- 4 Tryk på for at afslutte.

For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på .

Standard: [XX]

[SYSTEM]	
[KEY BEEP]	[ON]: Aktiverer tastaturtone. ; [OFF]: Deaktiverer.
[SOURCE SELECT]	
[AM SRC]*	[ON]: Aktiverer AM under kildevalg. ; [OFF]: Deaktiverer. (Side 6)
[BUILT-IN AUX]*	[ON]: Aktiverer AUX under kildevalg. ; [OFF]: Deaktiverer. (Side 8)
[F/W UPDATE]	
[UPDATE SYSTEM]	
[F/W UP xxxx]	[YES]: Starter opgradering af firmware. ; [NO]: Annullerer (opgradering aktiveres ikke). For detaljer om, hvordan man opdaterer firmwaren, se søg < http://www.jvc.net/cs/car/ >.

* Viser ikke, når den tilsvarende kilde vælges.

[CLOCK]	
[TIME SYNC]	[ON]: Uret indstilles automatisk vha. Clock Time (CT)-dataene i FM Radio Data System-signalet. ; [OFF]: Annulleret.
[CLOCK DISPLAY]	[ON]: Uret vises på displayet, også når strømmen til enheden er slukket. ; [OFF]: Annulleret.
[ENGLISH]	
[РУССКИЙ]	Vælg displaysprog for menuen og musikinformation, hvis anvendelig.
[ESPANOL]	Standardvalget er [ENGLISH].
[FRANCAIS]	

For tastlayout på forpladen, henvises til side 3 eller side 4.

Søg efter en station

- 1 Tryk flere gange på kildeknappen for at vælge FM eller AM.
- 2 Tryk på **◀◀ / ▶▶** for automatisk at søge efter en station.
(eller)
Tryk på og hold **◀◀ / ▶▶** inde, indtil "M" blinker, og tryk derefter gentagne gange for manuelt at søge efter en station.
 - "STEREO" lyser ved modtagning af en FM-stereoudsendelse med tilstrækkelig signalstyrke.
 - Enheden skifter automatisk til FM alarm, når der modtages et alarmsignal fra FM-udsendelsen.

Indstillinger i hukommelsen

Du kan gemme op til 18 FM-stationer og 6 AM-stationer.

Gem en station

Mens du lytter til en station...

Tryk på og hold en af talknapperne (1 til 6) inde.

- (eller)
- 1 Tryk på og den følgende knap inde, indtil "PRESET MODE" blinker.
KD-X262/KD-X162: Lydknap
KD-X161: **▶/ENTER**
 - 2 Udfør 'Vælg et punkt (side 3 eller 4)' betjening for at vælge et forvalgsnummer.
"MEMORY" vises, når stationen er gemt.

Vælg en gemt station

Tryk på en af talknapperne (1 til 6).

- (eller)
- 1 Tryk på **Q/↵**.
 - 2 Udfør 'Vælg et punkt (side 3 eller 4)' betjening for at vælge et forvalgsnummer.

RADIO

Andre indstillinger

- 1 Tryk på og hold inde.
- 2 Udfør 'Vælg et punkt (side 3 eller 4)' betjening for at vælge et punkt (se den følgende tabel).
- 3 Gentag trin 2, indtil det ønskede punkt er valgt/aktiveret eller følg instruktionerne for det valgte punkt.
- 4 Tryk på for at afslutte.

For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på .

Standard: [XX]

[TUNER SETTING]

[RADIO TIMER]	<p>Tænder for radioen på et bestemt tidspunkt, uanset den aktuelle kilde.</p> <ol style="list-style-type: none">1 [ONCE]/[DAILY]/[WEEKLY]/[OFF]: Vælg, hvor ofte timeren skal tændes.2 [FM]/[AM]: Vælg en kilde.3 [01] til [18] (for FM)/[01] til [06] (for AM): Vælg den forindstillede station.4 Indstil aktiverings dag*1 og -tidspunkt. <p> lyser op, når du er færdig.</p> <p>Radiotimeren kan ikke aktiveres i følgende tilfælde.</p> <ul style="list-style-type: none">• Der er slukket for enheden.• [OFF] er valgt til [AM SRC] i [SOURCE SELECT], efter Radio Timer til AM er valgt. (Side 5)
[SSM]	<p>[SSM 01–06]/[SSM 07–12]/[SSM 13–18]: Du kan automatisk forindstille op til 18 FM-stationer. "SSM" holder op med at blinke, når de første 6 stationer er gemt. Vælg [SSM 07–12]/[SSM 13–18] for at gemme de følgende 12 stationer.</p>
[LOCAL SEEK]	<p>[ON]: Søger kun efter FM-stationer med en god modtagning. ; [OFF]: Annulleret.</p> <ul style="list-style-type: none">• Udførte indstillinger kan kun anvendes med den valgte kilde/station. Hvis kilden/stationen ændres, er det nødvendigt at udføre indstillingerne igen.

[IF BAND]	<p>[AUTO]: Øger indstillingsselektiviteten for at reducere interferensstøj fra tilstødende FM-stationer. (Stereovirkningen går måske tabt.) ; [WIDE]: Udsat for interferensstøj fra tilgrænsende FM-stationer, men lyd kvaliteten vil ikke blive forringet og stereovirkningen vil forblive.</p>
[MONO SET]	<p>[ON]: FM-modtagelsen bliver bedre, men stereoeffekten går tabt. ; [OFF]: Annulleret.</p>
[NEWS SET]*2	<p>[ON]: Enheden vil midlertidigt skifte til News Programme, hvis tilgængelig. ; [OFF]: Annulleret.</p>
[REGIONAL]*2	<p>[ON]: Skifter kun til en anden station i det bestemte område vha. "AF"-kontrollen. ; [OFF]: Annulleret.</p>
[AF SET]*2	<p>[ON]: Søger automatisk efter en anden station, der sender det samme program i det samme Radio Data System-netværk med bedre modtagelse, hvis den aktuelle modtagelse er dårlig. ; [OFF]: Annulleret.</p>
[TI]*2	<p>[ON]: Giver enheden mulighed for midlertidigt at skifte til trafikinformation (Traffic Information) hvis den er til rådighed ("TI" tændes) mens der lyttes til alle kilder med undtagelse af AM. ; [OFF]: Annulleret.</p>
[PTY SEARCH]*2	<p>Vælg en PTY-kode (se herunder). Hvis der er en station, som sender et program med samme PTY-kode, som du har valgt, indstilles den pågældende station.</p>

*1 Kan kun vælges, når [ONCE] eller [WEEKLY] er valgt i trin 1.

*2 Kan kun vælges, når indstillet til FM-kilde.

PTY-kode

[NEWS], [AFFAIRS], [INFO], [SPORT], [EDUCATE], [DRAMA], [CULTURE], [SCIENCE], [VARIED], [POP M] (musik), [ROCK M] (musik), [EASY M] (musik), [LIGHT M] (musik), [CLASSICS], [OTHER M] (musik), [WEATHER], [FINANCE], [CHILDREN], [SOCIAL], [RELIGION], [PHONE IN], [TRAVEL], [LEISURE], [JAZZ], [COUNTRY], [NATION M] (musik), [OLDIES], [FOLK M] (musik), [DOCUMENT]

AUX

Forberedelse:

Du kan lytte til musik fra en bærbar lydafspiller via det ekstra indgangsstik.

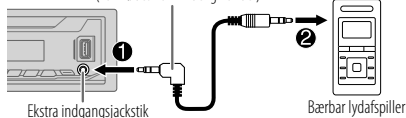
- Vælg [ON] til [BUILT-IN AUX] i [SOURCE SELECT]. (Side 5)

Begynd at lytte

1 Tilslut en bærbar lydafspiller (kan købes i almindelig handel).

KD-X262/KD-X162:

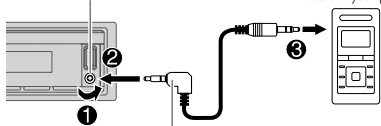
3,5 mm ministereokabel med "L"-formet apparatstikforbindelse
(kan købes i almindelig handel)



KD-X161:

Ekstra indgangsjackstik

Bærbar lydafspiller



3,5 mm ministereokabel med "L"-formet apparatstikforbindelse
(kan købes i almindelig handel)

2 Tryk på kildeknappen gentagne gange for at vælge AUX.

3 Tænd for den bærbare lydafspiller og start afspilning.

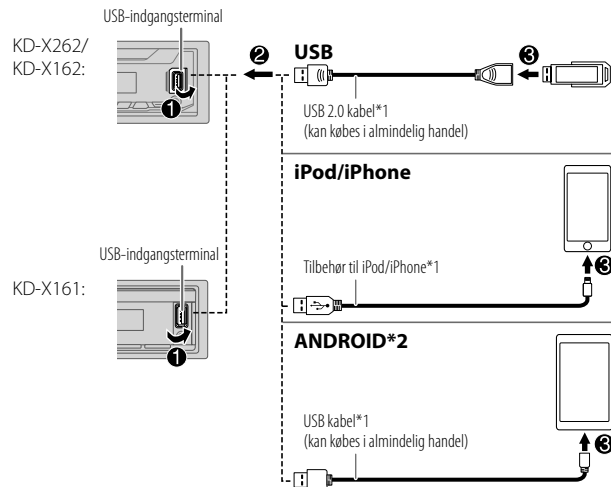


Brug et stereo-ministik med 3 stikpropper for optimal lydudgang.

USB/iPod/ANDROID

Start afspilningen

Kilden skifter automatisk, og afspilning starter.



*1 Lad ikke kablet blive i bilen, når du ikke bruger det.

*2 Du kan kontrollere Android-enheden med brug af selve Android-enheden via andre mediaafspiller applikationer installeret Android-enheden.

USB/iPod/ANDROID

For tastlayout på forpladen, henvises til side 3 eller side 4.

Valgbare kilder:

KD-X262: USB/iPod/ANDROID
KD-X162/KD-X161: USB/ANDROID

- For direkte at vælge USB/iPod/ANDROID kilde, skal man trykke på iPod/USB eller USB.

For at	På frontpladen
Tilbagespoling/ fremspoling*3	Tryk på og hold ◀◀ / ▶▶ i inde.
Vælg et fil	Tryk på ◀◀ / ▶▶ .
Vælg en mappe*4	Tryk på 2▲ / 1▼ .
Gentag afspilning*3*5	Tryk på 4↻ flere gange. [TRACK REPEAT]/[FOLDER REPEAT]/[ALL REPEAT] : MP3/WMA/WAV/ FLAC-fil [ONE REPEAT]/[ALL REPEAT]/[REPEAT OFF] : iPod
Tilfældig afspilning*3*5	Tryk på 3↻ flere gange. [FOLDER RANDOM]/[ALL RANDOM]/[RANDOM OFF] : MP3/WMA/WAV/ FLAC-fil [SONG RANDOM]/[ALL RANDOM]/[RANDOM OFF] : iPod

*3 Ikke anvendelig med ANDROID.

*4 Fungerer ikke med iPod/ANDROID.

*5 For iPod: Kun anvendelig, når [HEAD MODE] er valgt.

Vælg musikdrev

Mens i USB-kilde, tryk på **5MODE** gentagne gange.

Gemte melodier i det følgende drev vil blive afspillet.

- Valgt intern eller ekstern hukommelse i en smartphone (masselagerklasse).
- Valgt drev i en anordning med flere drev.

Vælger styrefunktion

Mens i iPod-kilde, tryk på **5MODE** gentagne gange.

[HEAD MODE]: Kontrol af iPod fra dette apparat.

[IPHONE MODE]: Kontrol af iPod med brug af selve iPod. Det er stadig muligt at afspille/pause, overspringe filer, køre frem- eller tilbage fra denne enhed.

USB/iPod/ANDROID

Vælg et fil fra en mappe/liste

Kun anvendelig for iPod, når [HEAD MODE] er valgt. (Side 9)

- 1 Tryk på **Q/▷**.
- 2 Udfør 'Vælg et punkt (side 3 eller 4)' betjening for at vælge en mappe/liste.
- 3 Udfør 'Vælg et punkt (side 3 eller 4)' betjening for at vælge en fil.

Hurtigsøgning (gælder kun for USB-kilde)

Hvis der er mange filer, kan man gennemse dem hurtigt.

Udfør den følgende betjening for at gennemgå listen hurtigt.

KD-X262/KD-X162: Drej lydknappen hurtigt

KD-X161: Tryk på og hold VOL +/- inde

Alfabetsøgning (gælder kun for iPod-kilde)

Det er muligt at søge efter en fil i henhold til det første bogstav.

Tryk på **2▲ / 1▼** eller drej lydknappen hurtigt (A til Z, 0 til 9, OTHERS).

- Vælg "OTHERS", hvis det første tegn er et andet end A til Z, 0 til 9.

- For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på **Q/▷**.
- For at annullere, skal man trykke på og holde **Q/▷** inde.

LYDINDSTILLINGER

For tastlayout på forpladen, henvises til side 3 eller side 4.

Vælg en forindstillet equalizer direkte (for KD-X262/KD-X162)

Tryk på EQ-BASS flere gange.

(eller)

Tryk på EQ-BASS, og drej derefter på lydknappen inden for 5 sekunder.

Forindstillet equalizer:

[FLAT] (standard)/[DRVN 3]/[DRVN 2]/[DRVN 1]/[HARD ROCK]/[HIP HOP]/[JAZZ]/[POP]/[R&B]/[TALK]/[USER]/[VOCAL BOOST]/[BASS BOOST]/[CLASSICAL]/[DANCE]

- Drev equalizeren ([DRVN 3]/[DRVN 2]/[DRVN 1]) forstærker specifikke frekvenser i lydsignalet for at reducere den støj, der høres uden for bilen eller kørestøjen fra dækkene.

Vælg en drev-equalizer direkte (for KD-X161)

Drev equalizeren forstærker specifikke frekvenser i lydsignalet for at reducere den støj, der høres uden for bilen eller kørestøjen fra dækkene.

Tryk på drvn-BASS flere gange.

Drev equalizer: [DRVN 3] (standard)/[DRVN 2]/[DRVN 1]

Gem dine egne lydindstillinger

- 1 Tryk på og hold den følgende knap inde for at indtaste [EASY EQ] indstilling.
KD-X262/KD-X162: EQ-BASS
KD-X161: drvn-BASS
- 2 Udfør 'Vælg et punkt (side 3 eller 4)' betjening for at foretage en indstilling. Se [EASY EQ] (side 11) for indstilling og resultatet gemmes i [USER].

- For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på **Q/▷**.
- Tryk på den følgende knap for at afslutte.

KD-X262/KD-X162: EQ-BASS
KD-X161: drvn-BASS

LYDINDSTILLINGER

Andre indstillinger

- 1 Tryk på og hold · inde.
- 2 Udfør 'Vælg et punkt (side 3 eller 4)' betjening for at vælge et punkt (se den følgende tabel).
- 3 Gentag trin 2, indtil det ønskede punkt er valgt/aktiveret eller følg instruktionerne for det valgte punkt.
- 4 Tryk på · for at afslutte.

For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på / .

Standard: [XX]

[EQ SETTING]

[PRESET EQ]

Vælg en forindstillet equalizer, der er velegnet til musikgenren.

- Vælg [USER] for at bruge de indstillinger, der er foretaget i [EASY EQ] eller [PRO EQ].

[FLAT]/[DRVN 3]/[DRVN 2]/[DRVN 1]/[HARD ROCK]/[HIP HOP]/[JAZZ]/
[POP]/[R&B]/[TALK]/[USER]/[VOCAL BOOST]/[BASS BOOST]/[CLASSICAL]/
[DANCE]

[EASY EQ]

Juster dine egne lydindstillinger.

- Indstillingerne gemmes under [USER] i [PRESET EQ].
- De udførte indstillinger kan påvirke de aktuelle indstillinger af [PRO EQ].

[SUB.W SP]*1*2: [00] til [+06] (Standard: [+03])

[SUB.W]*1*3: [-08] til [+08] [00]

[BASS]: [LVL-06] til [LVL+06] [LVL 00]

[MID]: [LVL-06] til [LVL+06] [LVL 00]

[TRE]: [LVL-06] til [LVL+06] [LVL 00]

[PRO EQ]

Juster dine egne lydindstillinger.

- Indstillingerne gemmes under [USER] i [PRESET EQ].
- De udførte indstillinger kan påvirke de aktuelle indstillinger af [EASY EQ].

1 [BASS]/[MIDDLE]/[TREBLE]: Vælg en lydtone.

2 Juster lydelementerne for den valgte lydtone.

[BASS] Frekvens : [60HZ]/[80HZ]/[100HZ]/[200HZ]
Niveau : [LVL-06] til [LVL+06]
Q : [Q1.0]/[Q1.25]/[Q1.5]/[Q2.0]
(Standard : [80HZ]/[LVL 00]/[Q1.0])

[MIDDLE] Frekvens : [0.5KHZ]/[1.0KHZ]/[1.5KHZ]/[2.5KHZ]
Niveau : [LVL-06] til [LVL+06]
Q : [Q0.75]/[Q1.0]/[Q1.25]
(Standard : [1.0KHZ]/[LVL 00]/[Q1.25])

[TREBLE] Frekvens : [10.0KHZ]/[12.5KHZ]/[15.0KHZ]/[17.5KHZ]
Niveau : [LVL-06] til [LVL+06]
Q : [Q FIX]
(Standard : [10.0KHZ]/[LVL 00]/[Q FIX])

[AUDIO CONTROL]

[BASS BOOST] [LEVEL +01] til [LEVEL +05] ([LEVEL +01]): Vælger dit foretrukne bassniveau. ; [OFF]: Annulleret.

[LOUDNESS] [LEVEL 01]/[LEVEL 02]: Forøger lave og høje frekvenser for at frembringe en velfabaleret lyd ved lav lydstyrke. ; [OFF]: Annulleret.

[SUB.W LEVEL]*1 [SPK-OUT]*2 [SUB.W 00] til [SUB.W +06] ([SUB.W +03]): Indstiller udgangsniveauet for den subwoofer, som er tilsluttet via højttalerledningen. (Side 19)

[PRE-OUT]*3 [SUB.W -08] til [SUB.W +08] ([SUB.W 00]): Indstiller udgangsniveauet for den subwoofer, som er tilsluttet linieudgangsterminalerne (REAR/SW) via en ekstern forstærker. (Side 19)

*1, *2, *3: (side 12)

LYDINDSTILLINGER

[SUBWOOFER SET]*3	[ON]: Tænder for subwoofer-output. ; [OFF]: Annulleret.
[SUBWOOFER LPF]*1	[FRQ THROUGH]: Alle signaler sendes til subwooferen. ; [FRQ 55HZ]/[FRQ 85HZ]/[FRQ 120HZ]: Lydsignaler med frekvenser lavere end 55 Hz/85 Hz/120 Hz sendes til subwooferen.
[SUB.W PHASE]*1*4	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°): Vælger fasen i subwooferudgangen til at modsvare højttalerudgangen for optimal ydelse.
[FADER]	[POSITION R06] til [POSITION F06] ([POSITION 00]): Juster for- og baghøjttalernes udgangsbalance.
[BALANCE]*5	[POSITION L06] til [POSITION R06] ([POSITION 00]): Juster venstre og højre højttalers udgangsbalance.
[VOLUME ADJUST]	[LEVEL -15] til [LEVEL +06] ([LEVEL 00]): Forudindstiller det indledende lydstyrkeniveau for hver enhed, sammenlignet med FM-lydstyrkeniveauet. (Vælg inden justeringen den kilde, du vil justere. "VOL ADJ FIX" vises, hvis FM er valgt.)
[AMP GAIN]	[LOW POWER]: Begrænser maks. lydniveau til 25. (Vælg, om maks. effekt til hver højttaler er under 50 W for at undgå skader på højttalerne.) ; [HIGH POWER]: Maks. lydniveau er 35.
[D.T.EXPANDER] (Digital sporudvider)	[ON]: Skaber en realistisk lyd ved at kompensere de højfrekvente dele og gendanne stigeiden for den bølgeform, der går tabt ved lyddatakompression. ; [OFF]: Annulleret.
[SPK/PRE OUT]	Vælg, afhængigt af højttalertilslutningsmetoden, den rigtige indstilling for at opnå den ønskede output. (Se "Indstillinger af højttaleroutput".)

*1 Viser kun når [SUBWOOFER SET] er indstillet til [ON].

*2 Viser kun når [SPK/PRE OUT] er indstillet til [SUB.W/SUB.W].

*3 Viser kun når [SPK/PRE OUT] er indstillet til [REAR/SUB.W] eller [SUB.W/SUB.W].

*4 Kan kun vælges, hvis den anden indstilling end [FRQ THROUGH] er valgt for [SUBWOOFER LPF].

*5 Justeringen påvirker ikke subwooferen.

Indstillinger af højttaleroutput [SPK/PRE OUT]

Vælg outputindstilling for højttalerne [SPK/PRE OUT], baseret på højttalertilslutningsmetoden.

Tilslutning via linieudgangsterminalerne

Til tilslutninger gennem en ekstern forstærker. (Side 19)

Indstilling på [SPK/PRE OUT]	Lydsignaler gennem linieudgangsterminal	
	REAR/SW	
[REAR/REAR]	Baghøjttalerudgang	
[REAR/SUB.W] (Standard)	Subwoofer-udgang	
[SUB.W/SUB.W]	Subwoofer-udgang	

Tilslutning via højttalerledninger

Du kan også tilslutte højttalerne uden at bruge en ekstern forstærker, men kan stadig nyde subwooferudgangen med disse indstillinger. (Side 19)

Indstilling på [SPK/PRE OUT]	Lydsignal gennem baghøjttalerledning	
	L (venstre)	R (højre)
[REAR/REAR]	Baghøjttalerudgang	Baghøjttalerudgang
[REAR/SUB.W]	Baghøjttalerudgang	Baghøjttalerudgang
[SUB.W/SUB.W]	Subwoofer-udgang	(Dæmpning)

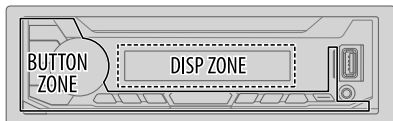
Hvis [SUB.W/SUB.W] vælges:

- [FRQ 120HZ] vælges i [SUBWOOFER LPF] og [FRQ THROUGH] ikke er til rådighed.
- [POSITION R01] er valgt i [FADER] og det valgbare område er [POSITION R06] til [POSITION 00].

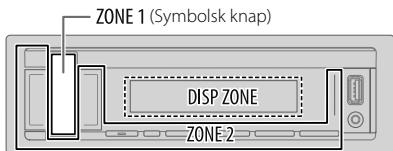
DISPLAYINDSTILLINGER

Zone-identifikation for lysstyrkeindstillinger

KD-X262/
KD-X162:

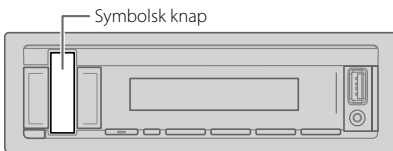


KD-X161:



Zone-identifikation for farveindstillinger

KD-X161:



- 1 Tryk på og hold inde.
- 2 Udfør 'Vælg et punkt (side 3 eller 4)' betjening for at vælge et punkt (se den følgende tabel).
- 3 Gentag trin 2, indtil det ønskede punkt er valgt/aktiveret eller følg instruktionerne for det valgte punkt.
- 4 Tryk på for at afslutte.

For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på .

Standard: [XX]

[DISPLAY]

[DIMMER]

Nedblænd belysningen.

[OFF]: Dimmeren slukker. Lysstyrken skifter til [DAY] indstilling.

[ON]: Dimmeren tændes. Lysstyrken skifter til [NIGHT] indstilling.

(Se "[BRIGHTNESS]" herunder.)

[DIMMER TIME]: Indstiller dimmerens til og fra tid.

1 Udfør 'Vælg et punkt (side 3 eller 4)' betjening for at indstille [ON] tiden.

2 Udfør 'Vælg et punkt (side 3 eller 4)' betjening for at indstille [OFF] tiden.

(Standard: [ON]: [18:00]; [OFF]: [6:00])

[DIMMER AUTO]: Dimmeren aktiveres og deaktiveres automatisk, når du slukker eller tænder for bilens forlygter.*1

[BRIGHTNESS]

Indstil lysstyrken separat til dag og nat.

1 [DAY]/[NIGHT]: Vælger dag eller nat.

2 Vælg en zone. (Se the illustration i venstre spalte.)

3 [LEVEL 00] til [LEVEL 31]: Indstiller lysniveau.

[TEXT SCROLL]*2

[SCROLL ONCE]: Ruller én gang gennem displayets informationer ;

[SCROLL AUTO]: Fortsætter med at bladre med 5-sekunders intervaller ;

[SCROLL OFF]: Annulleret.

*1 Det er nødvendigt, at lysreguleringsledningen er tilsluttet. (Side 19)

*2 Nogle tegn eller symboler vises ikke korrekt (eller vil være blanke).

DISPLAYINDSTILLINGER

[COLOR] (for KD-X161: Kun symbolknappen)

[PRESET] Vælg en illuminationsfarve for den symbolske knap. (Se illustration på side 13.)

- [COLOR 01] til [COLOR 49]
- [USER]: Den farve, der er lavet for [DAY COLOR] eller [NIGHT COLOR], vises.
- [COLOR FLOW01] til [COLOR FLOW03]: Farveændringer ved forskellige hastigheder.
- Forindstillet farve: [CRYSTAL]/[FLOWER]/[FOREST]/[GRADATION]/[OCEAN]/[RELAX]/[SUNSET]

[DAY COLOR] Gem dine egne dag- og nat illuminationsfarver til den symbolske knap.

1 [RED]/[GREEN]/[BLUE]: Vælg den primære farve.

2 [00] til [31]: Vælg niveauet.

Gentag trin 1 og 2 til alle de primære farver.

[NIGHT COLOR]

- Indstillingen gemmes under [USER] i [PRESET].
- [NIGHT COLOR] eller [DAY COLOR] ændres ved at tænde eller slukke for bilens forlygter.

[MENU COLOR] [ON]: Belysningsfarven på den symbolske knap ændres til hvid farve, når indstillinger udføres i menu- og listesøgning, undtagen i farveindstillingsfunktionen. ; [OFF]: Annulleret.

REFERENCER

■ Vedligeholdelse Rengøring af enheden

Tør snavs af frontpladen med en tør silikoneklud eller en blød klud.

■ Rengøring af apparatstikforbindelsen

Løsn frontpladen og rengør konnektoren forsigtigt med en bomuldsklud. Pas på, ikke at beskadige konnektoren.



Konnektor (bag på frontpladen)

■ Mere information

For: — Sidste nye firmware-opdateringer og sidste nye kompatible punktliste

— Enhver anden sidste nye information

Besøg <www.jvc.net/cs/car/>.

■ Afspillelige filer

- Lydfiler, der kan afspilles fra en USB-anordning i masselagerklassen:
 - MP3 (.mp3), WMA (.wma), WAV (.wav), FLAC (.flac)
 - Afspillelig USB-anordning filsystem: FAT12, FAT16, FAT32
- Selv hvis lydfilerne er i overensstemmelse med de herover angivne standarder, kan afspilning være umulig, afhængigt af typerne, eller tilstandene af medier eller enheder.
- For detaljeret information og bemærkninger om de afspillelige lydfiler, besøg <www.jvc.net/cs/car/audiofile/>.

■ Om USB-anordninger

- Det er ikke muligt at tilslutte en USB-anordning via en USB-hub.
- Hvis der tilsluttes et kabel, som er mere end 5 m langt i alt, kan det resultere i unormal afspilning.
- Denne enhed kan ikke genkende en USB-enhed med en anden nominal spænding end 5 V og en mærkestrøm på over 1 A.

REFERENCER

Om iPod/iPhone



Made for

- iPod touch (5th og 6th generation)
- iPod nano (7th generation)
- iPhone 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus, 8, 8 Plus, X
- Det er ikke muligt at gennemse videofiler på menuen "Videos" i [HEAD MODE].
- Rækkefølgen af de sange, der vises på enhedens valgmenu, kan være anderledes end rækkefølgen på iPod/iPhone.
- Du kan ikke betjene iPod, hvis "JVC" eller "✓" vises på iPod.
- Afhængigt af versionen af operativsystemet i iPod/iPhone, vil nogle funktioner muligvis ikke fungere på dette apparat.

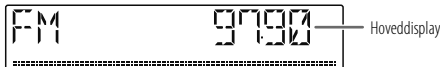
Om Android anordning

- Denne enhed understøtter Android OS 4.1 og senere.
- Nogle Android anordninger (med OS 4.1 og senere) understøtter muligvis ikke fuldtud Android Open Accessory (AOA) 2.0.
- Hvis Android anordningen understøtter både anordningen i masselagerklassen og AOA 2.0, vil dette apparat altid afspille via AOA 2.0 som prioritet.

Ændr displayinformationen

Ved hvert tryk på  , skifter display informationen.

- Hvis information er utilgængelig eller ikke er optaget, vil "NO TEXT", "NO NAME", eller anden information (f.eks. stationsnavn) komme frem eller displayet vil være blankt.



Kildenavn	Oplysninger på displayet: Hoved
FM eller AM	Frekvens → Ur → tilbage til begyndelsen Kun for FM Radio Data System-stationer: Stationsnavn/Programtype → Radio tekst → Radio tekst+ → Radio tekst+ sangtitel/Radio tekst+ kunstner → Frekvens → Ur → tilbage til begyndelsen
USB	For MP3/WMA/WAV/FLAC filer: Sangtitel/Kunstner → Albumtitel/Kunstner → Mappenavn → Filnavn → Afspilningstid → Ur → tilbage til begyndelsen
iPod USB	Når [HEAD MODE] er valgt (side 9): Sangtitel/Kunstner → Albumtitel/Kunstner → Afspilningstid → Ur → tilbage til begyndelsen
ANDROID	Kildenavn → Ur → tilbage til begyndelsen
AUX	Kildenavn → Ur → tilbage til begyndelsen

Tilgængelige kyrilliske bogstaver

-  Tilgængelige tegn
-  Displayindikatorer

А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н	О	П	Р
А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н	О	П	Р
С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я	Ё	
С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я	Ё	

FEJLFINDING

Symptom	Løsning
Generelt	Der er ingen lyd. <ul style="list-style-type: none"> • Juster lydstyrken til det optimale niveau. • Kontroller ledninger og forbindelser.
	"MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON" vises. <ul style="list-style-type: none"> • Sluk for strømmen, og kontroller derefter at højttalerkablernes terminaler er ordentligt isolerede. Tænd derefter igen.
	"PROTECTING SEND SERVICE" vises. <ul style="list-style-type: none"> • Indlever apparatet til det nærmeste servicecenter.
	Kilde kan ikke vælges. <ul style="list-style-type: none"> • Kontroller indstillingen [SOURCE SELECT]. (Side 5)
	Enheden fungerer slet ikke. <ul style="list-style-type: none"> • Nulstil enheden. (Side 3 eller 4)
	Korrekte tegn vises ikke. <ul style="list-style-type: none"> • Enheden kan kun vise store bogstaver, tal og et begrænset antal symboler. • Afhængigt af det anvendte displaysprog (side 6), vil nogle tegn muligvis ikke blive vist korrekt.
Radio <ul style="list-style-type: none"> • Radiomodtagelsen er dårlig. • Statisk støj når der lyttes til radioen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Tilslut antennen korrekt.
USB/iPod	Afspilningsrækkefølgen er ikke som tilsigtet. <ul style="list-style-type: none"> • Afspilningsrækkefølgen bestemmes af filnavnet (USB).
	Forløbet afspilningstid er ikke korrekt. <ul style="list-style-type: none"> • Dette afhænger af den tidligere optagelsesproces (USB).
	"NOT SUPPORT" kommer frem og sporet springes over. <ul style="list-style-type: none"> • Tjek, om sporet er i et format, der kan afspilles. (Side 14, 15)
	"READING" bliver ved med at blinke. <ul style="list-style-type: none"> • Brug ikke for mange hierarkiplan og mapper. • Tilslut anordningen (USB/iPod/iPhone).

Symptom	Løsning
USB/iPod	"CANNOT PLAY" blinker og/eller tilsluttet anordning kan ikke findes <ul style="list-style-type: none"> • Tjek, om den tilsluttede anordning er kompatibel med denne enhed og sørg for, at filerne er i understøttede formater. (Side 14, 15) • Tilslut anordningen.
	iPod'en/iPhone'n tænder ikke eller virker ikke. <ul style="list-style-type: none"> • Kontroller forbindelsen mellem enhed og iPod/iPhone. • Frakobl og nulstil iPod/iPhone vha. total nulstilling.
	"NO DEVICE" <ul style="list-style-type: none"> • Tilslut en enhed (USB/iPod/iPhone), og skift kilden til USB/iPod/iPhone igen.
ANDROID	<ul style="list-style-type: none"> • Der er ingen lyd under afspilning. • Kun lyd fra Android anordningen. <ul style="list-style-type: none"> • Tilslut Android anordningen igen. • Start enhver medieafspiller-applikation på Android-enheden, og begynd afspilningen. • Genstart den aktuelle medieafspiller-applikation, eller brug en anden medieafspiller-applikation. • Start Android anordningen igen. • Hvis dette ikke løser problemet, er den tilsluttede Android anordning ikke i stand til at føre lydsignalet til apparatet. (Side 15) • Hvis USB-tilslutning ikke virker, skal du tilslutte Android-enheden via det ekstra indgangsstik.
	"NO DEVICE" eller "READING" bliver ved med at blinke. <ul style="list-style-type: none"> • Tilslut Android anordningen igen. • Hvis USB-tilslutning ikke virker, skal du tilslutte Android-enheden via det ekstra indgangsstik.
	Afspilning er diskontinuerlig eller der er lydudfald. <ul style="list-style-type: none"> • Deaktiver strømsparefunktionen på Android anordningen.
	"CANNOT PLAY" <ul style="list-style-type: none"> • Kontroller, at Android anordningen indeholder afspillelige lydfile. • Tilslut Android anordningen igen. • Start Android anordningen igen.

Hvis der stadig er problemer, skal enheden nulstilles. (Side 3 eller 4)

INSTALLATION/TILSLUTNING

▲ Advarsel

- Enheden kan kun bruges med en 12 V jævnstrømsforsyning, negativ jord.
- Frakobl batteriets negative terminal for ledningsføring og montering.
- Tilslut ikke batteriledningen (gul) og tændingsledningen (rød) til bilchassiset eller jordledningen (sort) for at forhindre en kortslutning.
- Forhindring af kortslutning:
 - Isolér ikke-tilsluttede ledninger med vinyltape.
 - Sørg for at jorde denne enhed til bilens chassis igen efter installation.
 - Fastgør ledningerne med kabelklemmer og vikl vinyltape omkring de ledninger, der kommer i berøring med metaldele, for at beskytte ledningerne.

▲ Forsigtig

- For en sikkerheds skyld skal du overlade ledningsføring og montering til fagfolk. Kontakt forhandleren af bilradioer.
- Installer denne enhed i konsollen i din bil. Rør ikke ved metaldelene på denne enhed under og kort tid efter anvendelse af enheden. Metaldele såsom køleplade og kabinet bliver varme.
- Forbind ikke højttalerens ⊖ ledninger med bilchassiset eller jordledningen (sort), og forbind dem ikke parallelt.
- Tilslut højttalere med en maks. effekt på over 50 W. Hvis højttaleres maks. effekt er under 50 W, ændres indstillingen [AMP GAIN] for at undgå beskadigelse af højttalere. (Side 12)
- Monter enheden i en vinkel på mindre end 30°.
- Hvis bilens ledningsnet ikke har en tændingsterminal, forbindes tændingsledningen (rød) med terminalen på bilens sikringsboks, som giver 12 V jævnstrøm, der tændes og slukkes med tændingsnøglen.
- Hold alle kabler væk fra varmeafgivende metaldele.
- Kontroller, når enheden er installeret, at bremselamperne, afviserblinklyset, viskerne etc. på bilen fungerer ordentligt.
- Hvis sikringen springer, skal du først kontrollere, at ledningerne ikke berører bilens chassis, og derefter skifte den gamle sikring ud med en, der har den samme rating.

Liste med dele til montering

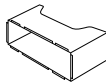
(A) Forplade (×1)



(B) Panelholder (×1)



(C) Monteringshylster (×1)



(D) Ledningsnet (×1)



(E) Udtagningsnøgle (×2)

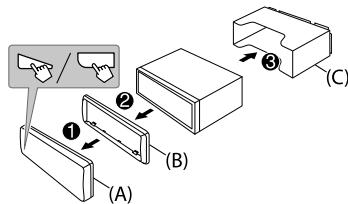


Grundlæggende fremgangsmåde

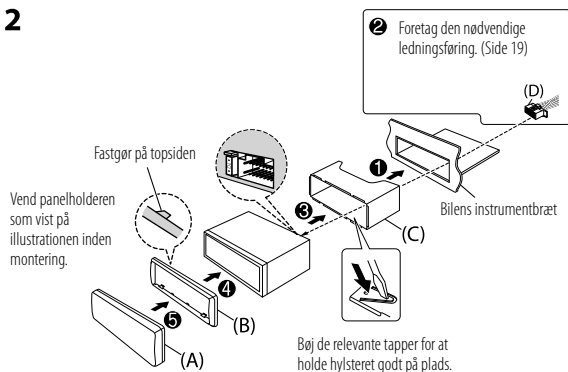
- 1 Tag nøglen ud af tændingskontakten, og frakobl derefter bilbatteriets ⊖ terminal.
- 2 Forbind ledningerne korrekt.
Se "Ledningsføring" på side 19.
- 3 Installer enheden i bilen.
Se "Montering af enheden (montering på instrumentbrættet)" på side 18.
- 4 Tilslut bilbatteriets ⊖ terminal.
- 5 Frigør frontpladen og nulstil enheden. (Side 3 eller 4)

Montering af enheden (montering på instrumentbrættet)

1

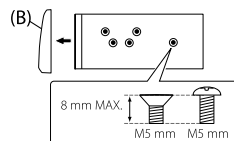


2



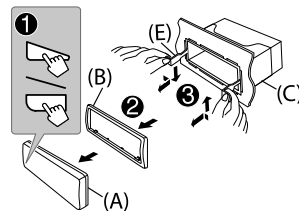
Installation af enheden uden monteringshylster

- 1 Fjern monteringshylsteret og panelholderen fra apparatet.
- 2 Sæt hullerne i apparatet (på begge sider) ud for køretøjets monteringskonsol og fastgør apparatet med skruer (fås i handelen).



⚠ Brug kun de specificerede skruer. Brug af forkerte skruer kan beskadige enheden.

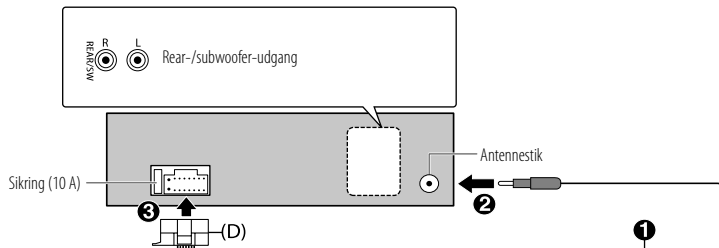
Fjernelse af enheden



INSTALLATION/TILSLUTNING

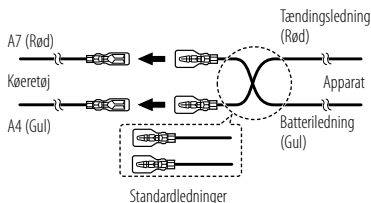
Ledningsføring

Når der slutes til en ekstern forstærker, skal dens jordledning slutes til bilens karosseri for at undgå at apparatet lider skade.



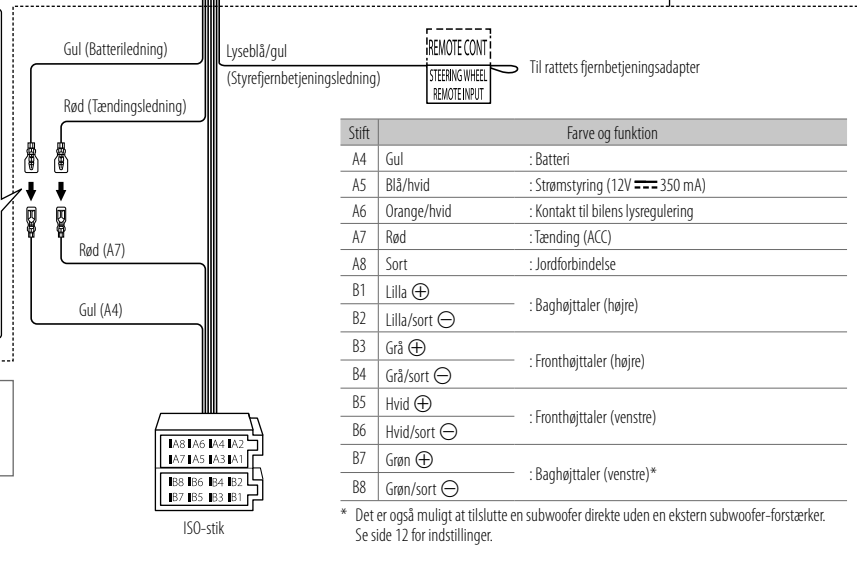
Tilslutning af ISO-stik på visse VW/Audi eller Opel (Vauxhall) biler

Det kan blive nødvendigt at ændre ledningsføringen i det medfølgende ledningsnet som vist herunder.



Hvis din bil ikke har en ISO-terminal


Vi anbefaler at apparatet installeres med et specielt ledningsnet til din bil (fås i handelen) og at du af hensyn til sikkerheden overlader dette arbejde til en fagmand. Kontakt forhandleren af bilradioer.



Stift	Farve og funktion	
A4	Gul	: Batteri
A5	Blå/hvid	: Strømstyring (12V \approx 350 mA)
A6	Orange/hvid	: Kontakt til bilens lysregulering
A7	Rød	: Tænding (ACC)
A8	Sort	: Jordforbindelse
B1	Lilla ⊕	
B2	Lilla/sort ⊖	: Baghøjtaler (højre)
B3	Grå ⊕	
B4	Grå/sort ⊖	: Fronthøjtaler (højre)
B5	Hvid ⊕	
B6	Hvid/sort ⊖	: Fronthøjtaler (venstre)
B7	Grøn ⊕	
B8	Grøn/sort ⊖	: Baghøjtaler (venstre)*

* Det er også muligt at tilslutte en subwoofer direkte uden en ekstern subwoofer-forstærker. Se side 12 for indstillinger.

SPECIFIKATIONER

Tuner	FM	Frekvensomåde	87,5 MHz — 108,0 MHz (50 kHz trin)
		Brugbar følsomhed (S/N = 26 dB)	0,71 μ V/75 Ω (8,2 dBf)
		Dæmpningsfølsomhed (DIN S/N = 46 dB)	2,0 μ V/75 Ω
		Frekvensrespons (± 3 dB)	30 Hz — 15 kHz
		Signal/støjforhold (MONO)	64 dB
		Stereoseparation (1 kHz)	40 dB
AM (MB)	Frekvensomåde	531 kHz — 1 611 kHz (9 kHz trin)	
	Brugbar følsomhed (S/N = 20 dB)	28,2 μ V (29 dB μ)	
AM (LB)	Frekvensomåde	153 kHz — 279 kHz (9 kHz trin)	
	Brugbar følsomhed (S/N = 20 dB)	50 μ V (33,9 dB μ)	
USB	USB Standard	USB 1.1, USB 2.0 (Fuld hastighed)	
	Kompatible anordninger	Masselagerklasse	
	Filsystem	FAT12/16/32	
	Maks. forsyningsstrøm	DC 5 V  1 A	
	Digital Filter (D/A) Converter	24 Bit	
	Frekvensrespons (± 1 dB)	20 Hz — 20 kHz	
	Signal/støjforhold (1 kHz)	92 dB	
	Dynamisk område	88 dB	
	Kanaladskillelse	83 dB	
	MP3 Dekodning	I overensstemmelse med MPEG-1/2 Audio Layer-3	
WMA Dekodning	I overensstemmelse med Windows Media Audio		

USB	WAV Dekodning	Lineær PCM
	FLAC Dekodning	FLAC filer, Op til 16 bit/48 kHz
Ekstra	Frekvensrespons (± 3 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Maks. indgangsspænding	1 000 mV
	Indgangsimpedans	30 k Ω
Lyd	Maks. udgangseffekt	50 W \times 4 eller 50 W \times 2 + 50 W \times 1 (Subwoofer = 4 Ω)
	Fuld båndbredde effekt (ved mindre end 1 % THD (total harmonisk forvrængning))	22 W \times 4
	Højttalerimpedans	4 Ω — 8 Ω
	Preout niveau/belastning (USB)	2 500 mV/10 k Ω belastning
	Preout impedans	\leq 600 Ω
Generelt	Driftsspænding	12 V DC-bilbatteri
	Installationsstørrelse (B \times H \times D)	182 mm \times 53 mm \times 100 mm
	Nettovægt (inkluderer panelholder, monteringshylster)	0,6 kg

Kan ændres uden varsel.

libFLAC

Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson

Copyright (C) 2011-2013 Xiph.Org Foundation

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.
- Apple, iPhone, iPod, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Android is a trademark of Google LLC.